



Gemeinde Greng

Commune de Greng

Info-Bulletin Nr. 64

November 2016



Foto Corinne Aeberhard

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner von Greng

Der Gemeinderat freut sich, Ihnen die aktuellsten Informationen aus unserer Gemeinde mitteilen zu dürfen.

Aus dem Gemeinderat

❖ Letzte Gemeindeversammlung: Montag, 2. Mai 2016

Der Gemeinderat dankt allen, welche an der letzten Gemeindeversammlung teilgenommen haben, für ihr Interesse am Gemeindeleben. Einen besonderen Dank richtet er an die Angestellten, Funktionäre und an alle Kommissionsmitglieder für das gute Funktionieren und die wertvolle und gute Zusammenarbeit zum Wohle der Gemeinde.

Mit der Abnahme der Jahresrechnung 2015 ging die Legislaturperiode 2011-2016 zu Ende. Gleichzeitig war es die erste Versammlung in die neue fünfjährige Amtszeit.

Das Protokoll kann neu auf unserer Webseite www.greng.ch (unter der Rubrik Behörde, Gemeindeversammlung) eingesehen oder heruntergeladen werden. Die Papierform stellen wir nur noch auf Verlangen zu.

❖ Nächste Gemeindeversammlung: Montag, 28. November 2016

Am kommenden Montag findet die nächste Gemeindeversammlung statt. Die persönliche Einladung und die Botschaft des Gemeinderates haben wir Ihnen letzte Woche zugestellt.

❖ Wasserleitungsbau

Die Leitungsbauarbeiten konnten jetzt abgeschlossen werden. Vorab möchten wir allen Einwohnern von Greng herzlich danken für ihr Verständnis, dass ab und zu das Trinkwasser abgestellt werden musste. Danken möchten wir auch allen, auf deren Grundstück Arbeiten ausgeführt werden mussten. Dies ging sehr gut über die Bühne. Wir können nun stolz sein auf eine moderne und gut funktionierende Wasserversorgung zum Wohle aller Einwohner von Greng.

Gemäss der neuen Gesetzgebung müssen die neu erstellen Pläne digitalisiert und an die entsprechenden Amtsstellen (Kantonales Tiefbauamt, Kantonale Gebäudeversicherung und Feuerwehr zwecks Feuerbekämpfung) geliefert werden.

Als Abschluss werden wir noch alle Wasserzähler austauschen, die älter sind als acht Jahre. Wir werden die entsprechenden Haushalte zu gegebener Zeit anschreiben.

❖ Altes Restaurant-Kleininventar: Aufhebung Lager

Am Samstagvormittag vom 21. Mai 2016 hat der Gemeinderat das alte gemeindeeigene Material beim Lager im Untergreng gratis abgegeben. Die verschiedenen Sachen wurden auf Tischen aufgestellt und konnten besichtigt werden. Zahlreiche Einwohnerinnen und Einwohner sind vorbei gekommen und haben etwas Passendes gefunden und mitgenommen. Es hat uns gefreut, dass dieser Abholtag Anklang gefunden hat und wir das Lager räumen konnten. Das übrig gebliebene Material wurde danach entsorgt.



Fotos Christine Leuenberger

❖ Rückschnitt von Hecken, Sträuchern und Bäumen

Pflanzen, Hecken und Bäume sind gemäss den gesetzlichen Vorschriften **jedes Jahr bis spätestens am 1. November zurück zu schneiden**. Mit einem regelmässigen Unterhalt und Rückschnitt tragen Sie zur Sicherheit aller Verkehrsteilnehmer bei.

Der Gemeinderat kann immer wieder beobachten, dass Sträucher, Hecken und Bäume von Privatgrundstücken in den öffentlichen Strassenraum ragen und hineinwachsen. Dadurch werden die Gehwege, die Signalisationen, die Ausleuchtung von Strassen und Wegen und vor allem die Übersicht bei Kreuzungen eingeschränkt. So können Gefahrensituationen entstehen. Pflanzen dürfen grundsätzlich nicht über die Grundstücksgrenze in das Strassenareal ragen.

Der Gemeinderat bittet die Bevölkerung, den Rückschnitt regelmässig vorzunehmen und dankt für ihre Unterstützung.

❖ Neubau Parkplatz am Seeweg

Bald ist der neue Gemeindeparkplatz betriebsbereit. Die Bauarbeiten sind abgeschlossen. Nebst der Bepflanzung beim Eingang müssen noch die Barriere und die Strassenlampen installiert werden. Die Überdachung (Carport) wird zu einem späteren Zeitpunkt ausgeführt. Die Fundamente wurden aber bereits eingebaut. Des Weiteren haben wir den Anschluss einer Ladestation für Elektroautos vorgesehen.

Sobald die ausstehenden Arbeiten ausgeführt sind und der Parkplatz betriebsbereit ist, können wir Parkplätze vermieten. Von den insgesamt 14 Parkplätzen (plus ein Behindertenparkplatz) werden max. zehn vermietet. Vier werden nicht vermietet und bleiben frei für eventuelle Kurzzeitmietplätze.

Für die Vermietung von Parkplätzen werden zuerst die „Dauerparkierer“ auf dem Gemeindeparkplatz (Besucher) im Schlossquartier berücksichtigt. Je nach Bedarf können erst dann weitere Anwohner des Schlossquartiers Plätze mieten. Der Gemeinderat wird die genauen Bedingungen noch festlegen und zu gegebener Zeit darüber informieren.

❖ **Gemeindeparkplatz im Schlossquartier: Besucher (Reihe links)**

Nach Inbetriebnahme des Parkplatzes am Seeweg wird das Parkieren auf dem Gemeindeparkplatz neu geregelt. Die sieben Besucherparkplätze dürfen nur noch für eine kurze und limitierte Zeitdauer benützt werden. Für Besucher, welche zum Beispiel länger als ein paar Stunden oder über ein Wochenende das Auto abstellen möchten, sehen wir Kurzzeitmietparkplätze am Seeweg vor. Der Gemeinderat ist derzeit daran, die Neuregelung auszuarbeiten.

❖ **Gemeindeparkplatz im Schlossquartier: Restaurant (Reihe rechts)**

Die acht Parkplätze auf der rechten Seite gehören zum Restaurant und dürfen ausschliesslich von Restaurantgästen benützt werden. Diese Reihe ist bereits entsprechend signalisiert. Hierzu wird es keine Änderung geben.

Wenn der gesamte Parkplatz voll belegt ist, dürfen Restaurantgäste entlang der Dorfstrasse vorzugsweise auf der Bachseite gegenüber dem Gemeindeparkplatz ihre Autos abstellen. Laut Abklärungen des Gemeinderates muss beim einseitigen Parkieren auf Gemeindestrassen, die Durchfahrt für Notfallfahrzeuge jederzeit gewährleistet bleiben.

❖ **Baumlehrpfad im Grengspitz**

Im Grengspitzwald gibt es neu einen Baumlehrpfad. Der Lions Club 3 Seen/Lacs hat in Zusammenarbeit mit dem Forstbetrieb Region Murtensee sowie der Grengspitzkommission einen Lehrpfad eingerichtet. Es wurden verschiedene Bäume gepflanzt und mit kleinen Tafeln beschriftet. Wir empfehlen Ihnen, den Baumlehrpfad bei einem gemütlichen Spaziergang im wunderschönen Grengspitz zu erkunden. Wir wünschen Ihnen viel Vergnügen und Erholung beim Erkunden des Baumlehrpfades bei einem gemütlichen Spaziergang im wunderschönen Naturparadies Grengspitz.

❖ **Dienstjubiläum Jeannine Hunkeler und Jakob Berger**

Jeannine Hunkeler feiert dieses Jahr ihr 15-jähriges Dienstjubiläum. Sie betreut seit 2001 unser Gemeindegebäude (Verwaltung) und den Pavillon des Badeplatzes als Abwartin.

Jakob Berger übt seit 2011 die Funktion als Wasserwart aus. Dieses Jahr feiert er sein fünfjähriges Jubiläum und blickt auch im Zusammenhang mit dem Wasserleitungsbau auf eine arbeitsintensive Zeit zurück.



Jeannine Hunkeler, Abwartin



Jakob Berger, Wasserwart

Der Gemeinderat dankt Jeannine Hunkeler und Jakob Berger für die ausgezeichnete Arbeit für die Gemeinde, die stets gute Zusammenarbeit, die Treue und das Vertrauen. Wir wünschen ihnen weiterhin viel Freude, Erfolg, Gesundheit und Zufriedenheit bei ihrer Arbeit.

❖ Elternrat Primarschulkreis Murten und Umgebung

Mit dem neuen Schulgesetz wurden die Schulkommissionen mit ihren bisherigen Aufgaben aufgehoben. Neu ist jeder Schulkreis verpflichtet, einen Elternrat zu konstituieren. Die Eltern erhalten so die Möglichkeit, im Schulbetrieb mitzuwirken, ihre Anliegen einzubringen und können damit einen Beitrag für eine gute Schulkultur leisten. Damit die Elternmitwirkung bei den zwei Sprachabteilungen mit unterschiedlichen Strukturen zum Tragen kommt, wurde für jede Abteilung ein Elternrat gegründet. Nach einer mehrmonatigen Planungsphase hat der Elternrat im Schulkreis Murten ihren Betrieb aufgenommen.

Der Primarschulkreis hat folgende Vertreterinnen der Gemeinde Greng gewählt:

- Mirjam Walker für die deutschsprachige Abteilung und
- Anne Neuenschwander für die französischsprachige Abteilung

Der Gemeinderat gratuliert Mirjam Walker und Anne Neuenschwander zur Wahl und dankt ihnen, dass sie sich für dieses Amt zur Verfügung stellen. Wir wünschen ihnen viel Freude und Genugtuung bei dieser Aufgabe.

❖ Gemeinderatsreise vom 30. September 2016

Der Gemeinderat hat nach drei Jahren wieder einmal einen eintägigen Ausflug unternommen. Die Reise führte mit dem Zug nach La Chaux-de-Fonds. Nach einer beeindruckenden Stadtführung ging die Reise ins Val-de-Travers. Nach dem Mittagessen haben wir die „Mines d'Asphalte“ besucht. Den Abend haben wir in Neuenburg bei einem feinen Nachtessen verbracht. Nach einem wunderschönen, imposanten und super organisierten Tag sind wir ca. um Mitternacht mit dem Zug in Murten angekommen.



auf dem Foto fehlen: Priska Rudolf (in Pause, kennt Führung) und Yvonne und Rico Martinelli (abwesend wegen Todesfall in der Familie)

Aus der Verwaltung



Schweizer Pass und Identitätskarte

Wenn Sie einen neuen Pass und/oder eine Identitätskarte benötigen, bestehen drei Bestellmöglichkeiten:

1. **EINFACH UND SCHNELL**
Bestellung und Terminvereinbarung per Internet auf folgender Adresse:
www.schweizerpass.ch
2. **TELEFONISCH** unter der Nummer 026 305 15 26
3. **AM SCHALTER** (ohne Bestellung und ohne vorherige Terminvereinbarung)

Adresse: Amt für Bevölkerung und Migration BMA
Sektor Schweizerpässe – Biometrie
Route d'Englisberg 11 (Erdgeschoss)
1763 Granges-Paccot

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag: 08:00-11:30 Uhr und 14:00-17:00 Uhr
Mittwoch: 07:30-18.00 Uhr durchgehend



SBB-Tageskarten Gemeinde

Für die Einwohnerinnen und Einwohner von Greng stehen zwei Tageskarten der SBB zur Verfügung. Diese sind bei der Poststelle in Murten zu beziehen und können frühestens zehn Tage vor dem Reisetag reserviert werden.

Die Gemeinden Courgevaux, Galmiz, Meyriez, Muntelier und Murten stellen weitere Tageskarten zur Verfügung, welche frühestens fünf Tage vor Reisebeginn bezogen werden können.

Verkaufspreis pro Tageskarte: Fr. 40.00

Bezugsort: Poststelle Murten, Telefon 058 454 41 29

Öffnungszeiten Poststelle Murten:	Montag-Freitag	07.30 bis 18.00 Uhr
	Samstag	08.00 bis 11.00 Uhr



Trinkwasserqualität

Die Gemeinde bezieht das Trinkwasser im Verteilernetz von der Gemeinde Courgevaux.

Zweimal jährlich werden Wasserproben durch das Amt für Lebensmittelsicherheit und Veterinärwesen in Freiburg analysiert. Die Untersuchung vom 10. Oktober 2016 entspricht den geltenden Normen und weist folgende Resultate aus:

<u>Parameter:</u>	<u>Einheit:</u>	<u>Ergebnis:</u>	<u>Toleranzwerte:</u>
• Leitfähigkeit (20°C)	uS/cm	651 +/- 13	
• Trübung	UT/F	0.1 +/- 0.03	T: max. 1.0
• Aerobe mesophile Keime	KBE/ml	17	T: max. 300
• Escherichia coli	KBE/100 ml	0	T: max. 0
• Enterococcus spp.	KBE/100 ml	0	T: max. 0

Der Wasserhärtegrad und der Nitratwert werden uns nur einmal im Jahr mitgeteilt. Gemäss Analysebericht vom 6. April 2016 sind diese:

• Gesamthärte	°fH	38.3 +/- 1.5	
• Nitrat	mg/L	21 +/- 1	T: max. 40

Einstufung des Härtegrades:	0 – 15 °fH =	weich
	16 – 25 °fH =	mittelhart
	über 25 °fH =	hart



Kehrichtwesen

Sie finden nachstehend folgende Kurzinformationen zur Abfallbeseitigung der Gemeinde Greng.

Entsorgen in Greng

<u>Kehrichtabfuhr:</u>	Leerungen jede Woche am Donnerstag
<u>Grüngutabfuhr:</u>	Jede Woche am Dienstag
<u>Häckseldienst:</u>	Mittwoch, 1. März 2017 Mittwoch, 20. September 2017
<u>Altpapiersammlung:</u>	Donnerstag, 30. März 2017 im Oktober 2017 (Datum noch nicht bekannt)

Die Sammlungen werden von den Schulen Murten durchgeführt.

Wir bitten Sie, das Altpapier in handliche Bündel zusammenzubinden und an folgenden Abholstellen zu deponieren:

- 1) Lindenweg 2
- 2) Obergreng: Kreuzung Bureliweg-Dorfstrasse
- 3) Bushaltestelle Schlossquartier
- 4) Untergreng: Kehrichtstation

Entsorgungszentrum Löwenberg: Haldimann AG

Sie finden den Abfuhrplan sowie weitere Dienstleistungen der Firma Haldimann AG wie folgt:

Webseite: www.haldimannag.ch/abfuhrplaene-2/
Mail: info@haldimann.ch
Telefon: 026 411 95 00

Multisammelstelle Chatoney in Meyriez

Für die Einwohner von Meyriez und Greng stehen mehrere Entsorgungscontainer kostenlos zur Verfügung. Die Anlieferer sind aufgefordert, eine korrekte Trennung vorzunehmen und nur Stoffe zu deponieren, für welche Behälter bereit stehen.

Folgende Stoffgruppen können entsorgt werden:

Papier, Karton, Glas, Alu/Blechdosen, PET, Altkleider, Haushaltbatterien, Altöle, Kaffee- und Teekapseln

Öffnungszeiten: Samstag 10:00 bis 12:00 Uhr

Standort:

Im Chatoneypark Meyriez bei den Garagen/Parkplatz unmittelbar neben dem Parkplatz des Strandbads Murten (Einfahrt bei Barriere)

Merkblatt „Abfälle – wohin damit?“

Die kleine Broschüre kann bei der Gemeindeverwaltung (verwaltung@greng.ch oder 026 672 18 82) bezogen werden.



Der Gemeinderat dankt Ihnen für die Mitarbeit zu einem umweltbewussten Entsorgen.



➤ **Webseite www.greng.ch**

Seit letztem Mai haben wir ein neues Erscheinungsbild mit vielen Informationen, News, Termine, Online-Schalter, neuen Fotos, Wetter, etc.

Im Online-Schalter können Sie Dokumente (Formulare, Bescheinigungen, etc.), Reglemente und weitere Produkte bestellen, herunterladen oder direkt am PC ausfüllen und einsenden.



➤ **Gemeindeverwaltung: Büroöffnungszeiten**

Das Gemeindebüro am De Castella-Platz 19 ist wie folgt geöffnet:

Dienstag	14:00-18:00 Uhr
Donnerstag	08:00-11:00 Uhr und 14:00-17:30 Uhr oder gemäss telefonischer Vereinbarung

Für Auskünfte und Fragen zu den Bereichen Einwohnerkontrolle, AHV-Gemeindeagentur, Bauverwaltung, Finanzverwaltung, Gebühren, Steuerwesen steht Ihnen die Gemeindeverwalterin, Christine Leuenberger, gerne zur Verfügung.

Telefon	026 672 18 82
Mail	verwaltung@greng.ch
Webseite	www.greng.ch

Agenda

- Sonntag, 27. November 2016** **Eidg. Volksabstimmung und 2. Wahlgang Staatsrat**
Stimm-/Wahlbüro offen: 11:00-12:00 Uhr
- Montag, 28. November 2016** **Gemeindeversammlung**
20:00 Uhr im Gemeindesaal
- Samstag, 3. Dezember 2016** **Ausstellung Mirko's Düfte**
13:00-ca. 20:00 Uhr im Gemeindesaal
- Dienstag, 6. Dezember 2016** **Weihnachtsumtrunk und Besuch Samichlous**
ab 18.00 Uhr beim Dorfplatz/Restaurant

Gemeindeverwaltung: Öffnungszeiten über die Festtage

Das Gemeindebüro bleibt vom 23. Dezember 2016 bis am 2. Januar 2017 geschlossen.

In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an die Gemeindeverwalterin Christine Leuenberger unter der Telefonnummer 079 683 19 67.

Ab Dienstag, 3. Januar 2017, sind wir gerne wieder für Sie da.

Eidgenössische Volksabstimmungen im 2017

- 12. Februar
- 21. Mai
- 24. September
- 26. November

Ferienplan Schulen in Murten

Herbstferien	17.10.2016-28.10.2016
Weihnachtsferien	26.12.2016-06.01.2017
Sportferien	27.02.2017-03.03.2017
Frühlingsferien	10.04.2017-21.04.2017
Sommerferien	10.07.2017-23.08.2017

- Der Freitag nach Auffahrt ist schulfrei.
- Der Tag nach der Solennität ist schulfrei.
- Beginn Schuljahr 2017/2018: Donnerstag, 24.08.2017

Einwohnerkontrolle

Stand der Bevölkerung

Die Gemeinde Greng zählt per 24. November 2016 insgesamt 171 Einwohnerinnen und Einwohner. Davon sind 125 stimmberechtigt. Auf Gemeindeebene sind zusätzlich 10 ausländische Staatsangehörige stimmberechtigt.

Mutationen (01.01.2016-30.06.2016)

Zuzüge Benjamin Leuenberger
 Johann Metge

Der Gemeinderat heisst die Neuzuzüger herzlich willkommen und hofft, dass sie sich in unserer Gemeinde wohlfühlen.

Wegzüge Sylvie Betrand
 Christian Frossard
 Bruno Martins Loureiro

Geburten Louise Corminboeuf

Todesfälle ---

Folgende Personen durften im ersten Halbjahr 2016 einen „runden“ oder „halbrunden“ Geburtstag feiern (ab 60)

Frau Susanne Fürst

Frau Vreni Bernasconi

Frau Elisabeth Kohler

Herr Rico Martinelli

Frau Edith Mordasini

Herr Jakob Berger

Frau Susanne Laubscher

Frau Denise Spörri



Eidgenössisches Schwing- und Älplerfest in Estavayer-le-Lac

Das Eidgenössische Schwing- und Älplerfest fand vom 26. bis 28. August 2016 auf dem Flughafen in Payerne statt. An der Eröffnungsfeier und am Festakt haben Jugendliche die Fahnen der Freiburger Gemeinden präsentiert.

Loïc Rolla hatte die Ehre, unsere Gemeindefahne zu tragen. Der Gemeinderat dankt Herrn Rolla für sein Engagement.



Foto Beat Rudolf

la tavola pronta

Restaurant
De Castella-Platz 19, 3280 Greng

Telefon 031 382 66 33

www.latavolapronta.ch

offen Dienstag bis Samstag

11.45 - 14.30 Uhr und 18.00 - 23.30 Uhr

Anhang

Im Anhang finden Sie folgende Dokumente:

- Medienmitteilung Vogelgrippe: Ausweitung der Präventivmassnahmen
- Die Gesundheitsligen des Kantons Freiburg
- Freiburgisches Rotes Kreuz: ENTLASTUNGSDIENST für ANGEHÖRIGE
- Freiburgisches Rotes Kreuz: Rotkäppchen (Kinderbetreuung zu Hause für Notfälle)
- Liste Gemeinderat, Verwaltung und Funktionäre

DER GEMEINDERAT UND DIE VERWALTUNG

Greng, 24. November 2016



ETAT DE FRIBOURG
STAAT FREIBURG

Direction des institutions, de l'agriculture
et des forêts DIAF
Direktion der Institutionen und der Land-
und Forstwirtschaft ILFD

Liebfrauengasse 2, Postfach, 1701 Freiburg

T +41 26 305 22 05, F +41 26 305 22 11

www.fr.ch/ilfd

An die bei der Staatskanzlei
Akkreditierten Medien

Freiburg, 15. November 2016

Medienmitteilung

Vogelgrippe: Ausweitung der Präventivmassnahmen

Nachdem in den letzten Tagen am Bodensee und am Genfersee verendete Wildvögel aufgefunden worden waren, deren Todesursache das nicht auf den Menschen übertragbare Vogelgrippe-Virus des Stammes H5N8 ist, werden neue Massnahmen erlassen, um eine Verbreitung des Virus zu verhindern. Das Bundesamt für Lebensmittelsicherheit und Veterinärwesen (BLV) weitet ab Dienstagabend, 15. November 2016, die Kontrollmassnahmen auf die ganze Schweiz aus. Folglich ordnet der Kantonstierarzt Präventivmassnahmen für das Hausgeflügel an, die von allen Geflügelhaltern zu befolgen sind, und ruft zur Wachsamkeit auf.

Aufgrund der Ausbreitung des Vogelgrippe-Virus H5N8 in den letzten Tagen hat das Bundesamt für Lebensmittelsicherheit und Veterinärwesen (BLV) beschlossen, die dringliche Verordnung über vorsorgliche Massnahmen zur Verhinderung der Einschleppung der Geflügelpest anzupassen. Das Virus H5N8 verbreitet sich rasch zwischen Vögeln, ist jedoch nicht auf den Menschen übertragbar.

Das ursprüngliche Kontrollgebiet um den Bodensee wird am Dienstagabend, 15. November 2016, auf das ganze Gebiet der Schweiz ausgeweitet. Ziel ist es, jeglichen Kontakt zwischen Wildvögeln und Hausgeflügel zu vermeiden.

Der Kantonstierarzt hat daher heute ein Schreiben an alle Geflügelhalter im Kanton gerichtet, in dem er Folgendes anordnet:

- > Es müssen Biosicherheitsmassnahmen getroffen werden, indem die Futter- und Tränkstellen sowie die Wasserbecken für Wildvögel unerschbar gemacht werden.
- > Ist die Sicherstellung dieser Plätze nicht gewährleistet, muss das Geflügel in geschlossenen Räumen oder in Stallsystemen mit einem dichten Dach und seitlichen Begrenzungen gehalten werden (vollständig geschlossene Wintergärten oder überdachte, vogelsichere Gitter).
- > Laufvögel und Schwimmvögel sind vom übrigen Geflügel zu trennen.
- > Die üblichen Hygienemassnahmen müssen befolgt werden (Reinigen und Desinfizieren).
- > Veranstaltungen mit Geflügel oder Vögeln sind verboten.

Im Kanton Freiburg hat ein Wildhüter-Fischereiaufseher am Montag an der *Nouvelle Plage* von Estavayer einen verendeten jungen Höckerschwan (s. Foto) aufgefunden. Todesursache war H5N8. Präventivmassnahmen zur Verhinderung einer Ansteckung des Hausgeflügels sind daher höchst

aktuell. Sollte es die weitere Entwicklung erfordern, könnten diese Massnahmen weiter verstärkt werden.

Diese Massnahmen betreffen auch Halterinnen oder Halter von ein oder zwei sog. «Stadhühnern», also in Siedlungsgebieten gehaltenen Hühnern. Es wird ihnen empfohlen, ihre Hühner in einem vollständig geschlossenen Wintergarten oder überdachten und vogelsicheren Gitterkäfig einzusperren, um jeglichen Kontakt mit Wildvögeln zu vermeiden.

Zudem müssen alle Geflügelhalter des Kantons beim Amt für Landwirtschaft entsprechend dem Bundesrecht registriert sein und werden aufgefordert, dem Amt für Lebensmittelsicherheit und Veterinärwesen (LSVW) allfällige in ihrem Geflügelbestand beobachtete Krankheitssymptome zu melden. Sie müssen zudem alle Tierverluste in einem Journal aufzeichnen und dem LSVW Freiburg eine anormale Sterblichkeit (mehr als 2% innerhalb 48 Stunden) mitteilen oder besondere Krankheitssymptome melden.

Beim Auffinden von toten Wildvögeln, insbesondere von Schwimmvögeln (Gänse, Schwäne und Enten), ist jeglicher Kontakt mit dem toten Tier zu vermeiden und der zuständige Wildhüter und Fischereiaufseher muss umgehend verständigt werden.

In solchen Situationen ist es wichtig, wachsam zu bleiben, um die Gesundheit der zwei Millionen Nutzgeflügel und 900 Nutzgeflügelbetriebe im Kanton Freiburg zu schützen.

Nützliche Links

—

BLV: <https://www.blv.admin.ch/blv/de/home/tiere/tierseuchen/uebersicht-seuchen/alle-tierseuchen/ai.html>

LSVW Freiburg: <http://www.fr.ch/saav/de/pub/aktuelles.cfm>

Wild, Wildhüter und Aufsichtsgebiete: http://www.fr.ch/sff/de/pub/fauna_biodiv_jagd_fischere/wildhuter_und_fischereiaufsehe.htm

Anhang

—

Foto verendeten jungen Höckerschwans, der an der *Nouvelle Plage* von Estavayer aufgefunden und positiv auf H5N8 getestet wurde.

Auskünfte

—

Dr Michel Schmitt, Stellvertretender Kantonstierarzt, Amt für Lebensmittelsicherheit und Veterinärwesen (LSVW),
T +41 26 305 08 51, am 15. November 2015, von 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr



les Ligues de santé
du canton de Fribourg
die Gesundheitsligen
des Kantons Freiburg

Route St-Nicolas-de-Flüe 2
PF 96 / 1705 Freiburg
Tel. 026 426 02 66
www.liguessante-fr.ch
info@liguessante-fr.ch

Auf Mandat des Staates, erbringen unsere verschiedenen Vereinigungen sozial-medizinische-, Unterstützungs- und Präventions-Dienstleistungen für betroffene Kranke und ihre Angehörigen, an deren Wohnort oder an unseren Konsultations-Standorten in Freiburg, Bulle, Estavayer-le-Lac und Murten. Kontaktieren Sie uns.



Krebsliga Freiburg

- Hilfe und Unterstützung für Krebskranke und ihre Angehörigen
- Informations- und Präventionsarbeit
- Krebsregister
- info@liguecancer-fr.ch - www.krebsliga-fr.ch
- Tel. 026 426 02 90



diabetesfreiburg

- Diabetes- und Ernährungsschulung, Pflege und Beratung für Diabetesranke
- Informations- und Präventionsarbeit
- info@diabetesfreiburg.ch – www.diabetesfreiburg.ch
- Tel. 026 426 02 80



Lungenliga Freiburg

- Pflege, Betreuung und Unterstützung für Atemwegskranke
- Abgabestelle für Atemtherapiegeräte
- Informations- und Präventionsarbeit
- info@liguepulmonaire-fr.ch - www.lungenliga-fr.ch
- Tel. 026 426 02 70



Fachstelle Tabakprävention Freiburg - CIPRET

- Präventionskampagnen, Hilfe beim Rauchstopp
- info@cipretfribourg.ch - www.cipretfribourg.ch
- Tel. 026 425 54 10



Freiburger Zentrum für Brustkrebs-Früherkennung

- Früherkennungs-Mammografie für alle Frauen ab 50 Jahren
- Information über Prävention und Früherkennung von Brustkrebs
- depistage@liguessante-fr.ch - www.krebsliga-fr.ch
- Tel. 026 425 54 00



Mobiles Palliative Care Team Voltigo

- Unterstützung, Beratung und Weiterorientierung in schweren Krankheitssituationen, für Betroffene, Freiwillige und Fachpersonen.
- voltigo@liguessante-fr.ch - www.krebsliga-fr.ch
- Tel. 026 426 00 00



Information – Prävention

- Informations- und Präventionszentrum im Quadrant mit Aktivitätenprogramm
- Programm « Gesundheit im Unternehmen »
- info@liguessante-fr.ch – www.liguessante-fr.ch
- Tel. 026 426 02 66

Ligue fribourgeoise contre le cancer / Krebsliga Freiburg / diabètefribourg / diabetesfreiburg / Ligue pulmonaire fribourgeoise / Lungenliga Freiburg / CIPRET Fribourg – Prévention du tabagisme / Fachstelle Tabakprävention Freiburg – CIPRET / Centre de dépistage du cancer du sein / Zentrum für Brustkrebs-Früherkennung / Registre des tumeurs / Krebsregister / Equipe mobile de soins palliatifs Voltigo / Mobiles Palliative Care Team Voltigo / Santé en entreprise / Gesundheit im Betrieb /

- Sie kümmern sich zu Hause um Ihren Ehepartner oder ein anderes Familienmitglied, das krank, betagt oder in der letzten Lebensphase ist?
- Sie brauchen zwischendurch jemanden, der Sie gelegentlich ersetzt?
- Sie fühlen sich oft überfordert, weil Sie nicht ausreichend informiert sind?

ENTLASTUNGSDIENST für ANGEHÖRIGE - UNSERE ANGEBOTE

Entlastung und Begleitung für Angehörige

Unser Dienst steht zur Verfügung, um Sie für ein paar Stunden in der Betreuung der von Ihnen gepflegten Person abzulösen. Sie brauchen uns nur anzurufen und eine erfahrene und qualifizierte SRK-Pflegehelferin betreut die betreffende Person zu Hause, wacht über ihr Wohlbefinden und ihre Sicherheit, hilft ihr bei der Mobilisierung, bereitet Mahlzeiten zu, stimuliert sie durch verschiedene Aktivitäten, geht mit ihr spazieren usw.

Unsere Tarife berechnen sich abhängig vom Einkommen und Vermögen der Person, die von uns betreut wird. Die Leistung wird durch die EL erstattet.

Sonderaktion zum 10-jährigen Bestehen

3 Stunden GRATIS

(Gültig vom 01.09.2016 bis 31.08.2017)

Telefonische Hotline und Beratung zu Hause für Angehörige

Jeden Vormittag beantworten unsere kompetenten Mitarbeiterinnen Ihre Fragen und gehen auf Ihre Anliegen ein. Auf Wunsch können geschulte Freiwillige Sie zu Hause besuchen, um Ihre Situation zu beurteilen, Sie über bestehende Betreuungsmöglichkeiten zu orientieren und Sie bei bestimmten Schritten zu unterstützen und zu begleiten. Diese Leistungen sind kostenlos.

Auskünfte und Anfragen: 7.30 bis 11.30 Uhr unter Tel. 026 347 39 79 oder entlastungsdienst@croix-rouge-fr.ch.

Rotkäppchen

Kinderbetreuung zu Hause für Notfälle

- Ihr Kind hatte einen Unfall oder ist krank und Sie müssen zur Arbeit?
- Ihre üblichen Betreuungsmöglichkeiten sind nicht verfügbar und Sie haben einen dringenden Termin?
- Sie sind krank, im Spital oder unabhkömmlich und können sich nicht selber um Ihre Kinder kümmern?
- Sie machen eine schwierige Zeit durch und brauchen notfallmässig eine Betreuungsmöglichkeit?

Unser Dienst ist für Sie da! Rufen Sie uns einfach an. Spätestens vier Stunden nach Ihrem Anruf kommt eine Kinderbetreuerin des Rotkäppchen zu Ihnen nach Hause, um sich um Ihr Kind zu kümmern, über sein Wohlbefinden und seine Sicherheit zu wachen, ihm die verschriebenen Medikamente zu verabreichen, seine Mahlzeiten vorbereiten, mit ihm zu spielen und es zu beschäftigen.

Die Mitarbeiterinnen unseres Dienstes werden sorgfältig ausgewählt. Es handelt sich dabei um qualifizierte Frauen, die sehr motiviert sind und eine massgeschneiderte Ausbildung erhalten.

Wissenswert:

- Unsere Tarife berechnen sich gemäss dem Brutto-Monatseinkommen der Eltern.
- Bestimmte Unternehmen in unserem Kanton bieten diese Dienstleistung ihren Mitarbeitenden an, für den Fall dass diese vorübergehend Probleme bei der Kinderbetreuung haben.

Auskünfte und Anfragen:

Montag bis Freitag: 07.30 - 11.30 Uhr unter Tel. 026 347 39 49

Sonntag bis Donnerstag: 20.00 - 21.00 Uhr unter Tel. 076 347 39 49 (nur für Notfälle betreffend den folgenden Morgen)

rotkaeppchen@croix-rouge-fr.ch.

Babysitting:

für den Ausgang am Abend oder am Wochenende

- Sie suchen eine vertrauenswürdige Person, der Sie Ihre Kinder von Zeit zu Zeit anvertrauen können?

Wir führen eine Liste von jungen Babysitterinnen und Babysittern, die vom Freiburgischen Roten Kreuz ausgebildet wurden. Diese Liste ist ausschliesslich Mitgliedern des Freiburgischen Roten Kreuzes vorbehalten, die einen Jahresbeitrag (Betrag frei wählbar) leisten.

Auskünfte

Tel.: 026 347 39 40 oder an baby-sitting@croix-rouge-fr.ch



GEMEINDERAT

Peter GOETSCHI, Ammann

Telefon 026 670 15 19
peter.goetschi@bluewin.ch

Finanzen - Vertretung nach aussen
allgemeine Verwaltung - Landwirtschaft
Liegenschaften Gemeinde - Umwelt

Paul MINDER, Vize-Ammann

Telefon 079 651 95 00
pm@paul-minder.ch

Raumplanung - Bauwesen
Verkehr - Strassen
Friedhof und Bestattungswesen

Catherine BUSER

Telefon 026 672 28 82
catherine.buser@bluewin.ch

Gesundheitswesen
Soziales

Rico MARTINELLI

Telefon 079 651 45 14
rico.martinelli@helvetia.ch

Bildung - Fremdbetreuung Kinder
Sport
Kultur

Beat RUDOLF

Telefon 026 670 73 76
beat.rudolf@gmx.net

Bevölkerungsschutz - Feuerwehr - Militär - Polizei
Wasserversorgung - Abwasserentsorgung
Gewässer – Energie - Kehrrechtswesen

Christine LEUENBERGER
Gemeindeverwalterin

Telefon 026 672 18 82
Fax 026 672 10 30
Natel 079 683 19 67

verwaltung@greng.ch

www.greng.ch

GEMEINDEVERWALTUNG GRENG

De Castella-Platz 19 - 3280 Greng

Sekretariat - Einwohnerkontrolle - AHV-Agentur
Bauverwaltung - Finanzverwaltung - Gebühren
Steuern

Büroöffnungszeiten:

Dienstag 14.00–18.00 Uhr

Donnerstag 08.00–11.00 Uhr, 14.00–17.30 Uhr

Funktionäre:

Günther TSCHIRREN Örtlicher Landwirtschaftsverantwortlicher

Telefon 079 677 30 27

Jakob BERGER Wasserwart Gemeinde Greng

Telefon 026 670 50 56

Hans GOETSCHI ARA-Pumpstation Untergreng

Telefon 026 670 02 53

Feuerwehr Murten Notruf 118

Telefon 026 670 15 02